



Генеральная Ассамблея

Совет Безопасности

Distr.: General
4 August 2014
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Шестьдесят девятая сессия
Пункт 112(с) предварительной повестки дня*
**Выборы для заполнения вакансий в главных органах:
выборы пяти членов Международного Суда**

Совет Безопасности
Шестьдесят девятый год

Список кандидатов, выдвинутых национальными группами

Записка Генерального секретаря**

1. В сообщении от 31 января 2014 года, направленном национальным группам государств — участников Статута Международного Суда от имени Генерального секретаря, внимание было обращено на тот факт, что 5 февраля 2015 года истекает срок полномочий следующих пяти членов Суда:

- г-на Бернардо Сепульведа-Амора (Мексика)
- г-на Кеннета Кита (Новая Зеландия)
- г-на Мухаммада Беннуны (Марокко)
- г-на Леонида Скотникова (Российская Федерация)
- г-жи Джоаны Э. Донохью (Соединенные Штаты Америки)

2. Согласно статье 4 и статье 13 Статута Суда Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности в ходе шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи изберут пять судей на девятилетний срок, начинающийся 6 февраля 2015 года. В соответствии с пунктом 1 статьи 5 Статута Суда национальным группам было таким образом предложено выдвинуть кандидатуры лиц, которые могут принять на себя обязанности членов Суда, и представить соответствующие кандидатуры Генеральному секретарю не позднее 30 июня 2014 года.

* [A/69/150](#).

** В соответствии со Статутом Международного Суда Генеральный секретарь обратился к государствам — участникам Статута с просьбой выдвинуть кандидатов в состав Суда от национальных групп к 30 июня 2014 года. Поэтому настоящий документ не мог быть подготовлен раньше.



3. В соответствии со статьей 7 Статута Суда Генеральный секретарь имеет честь представить Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности составленный в алфавитном порядке список всех выдвинутых таким образом лиц (см. приложение).

4. Информация о составе Суда и процедуре голосования в Генеральной Ассамблее и в Совете Безопасности приводится в меморандуме Генерального секретаря ([A/69/230-S/2014/520](#)). Биографические данные кандидатов содержатся в документе [A/69/254-S/2014/522](#).

Приложение

Список кандидатов, выдвинутых национальными группами

<i>Фамилия, имя и страна гражданства кандидата</i>	<i>Выдвинут(а) национальной группой в составе следующих стран</i>
Агатт, Джемаль (Мавритания)	Мавритания
Аривони, Эжени Лилиан (Мадагаскар)	Мадагаскар
Беннуна, Мухаммад (Марокко)	Аргентина Китай Дания Финляндия Франция Исландия Марокко Норвегия Перу Российская Федерация Испания
Була-Була, Сайеман (Демократическая Республика Конго)	Демократическая Республика Конго
Серутти, Сусана Руис (Аргентина)	Аргентина Австралия Бразилия Колумбия Франция Германия Греция Исландия Марокко Перу Испания
Кроуфорд, Джеймс Ричард (Австралия)	Аргентина Австралия Австрия Канада

<i>Фамилия, имя и страна гражданства кандидата</i>	<i>Выдвинут(а) национальной группой в составе следующих стран</i>
Донохью, Джоан Э. (Соединенные Штаты Америки)	Китай Колумбия Коста-Рика Хорватия Дания Финляндия Германия Греция Исландия Италия Малайзия Мальта Мексика Марокко Нидерланды Новая Зеландия Норвегия Польша Словакия Швеция Таиланд Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии Вьетнам
	Австралия Австрия Канада Китай Колумбия Дания Франция Греция Исландия Ирландия Италия Мексика Нидерланды Новая Зеландия

<i>Фамилия, имя и страна гражданства кандидата</i>	<i>Выдвинут(а) национальной группой в составе следующих стран</i>
Геворгян, Кирилл (Российская Федерация)	Норвегия
	Перу
	Республика Корея
	Российская Федерация
	Словакия
	Швеция
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
	Соединенные Штаты Америки
	Беларусь
	Китай
Робинсон, Патрик Липтон (Ямайка)	Колумбия
	Франция
	Греция
	Япония
	Марокко
	Перу
	Республика Корея
	Российская Федерация
	Словакия
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
Соединенные Штаты Америки	
Канада	Финляндия
	Ямайка
	Италия
	Словакия
	Швеция
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
